

Festival
CulturaUNAM

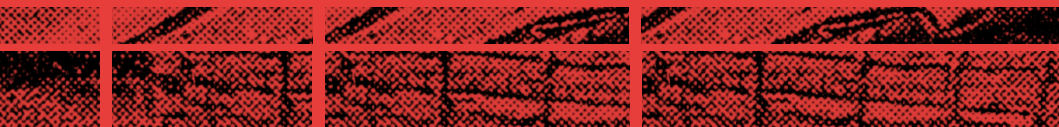
ofunam

MÚSICA
y literatura

TERCERA TEMPORADA 2024



Programa extraordinario



Sala Nezahualcóyotl

Sábado 5 de octubre

8:00 pm

Domingo 6 de octubre

12:00 pm

Orquesta Filarmónica de la UNAM

Sylvain Gasançon, director titular

Juliana Faesler¹, adaptación y puesta en escena

Ensamble Coral Cuicatl

Rodrigo Cadet, director del coro

Sueño de una noche de verano

Obra de **William Shakespeare** (1564-1616)

con música incidental de **Felix Mendelssohn** (1809-1847)

Duración aproximada: 90 minutos

Titania: Assira Abbate

Oberón: Johnny Millán²

Puck: Antonio Salinas³

Bottom: Clarissa Malheiros

Hermia: Irma Sánchez

Lisandro: Axel Arenas

Helena: Alejandrina H. González

Demetrio: Daniel Carramiñana Carrasco

Egeo/Flauta: Misha Arias de la Cantolla

Quince: Paulina del Carmen

Snugy: Nelson Rodríguez

Snoute: María E. Sandoval

Starvelinge: Marlon Perzabal

Flor de Guisante: Cassandra Solano

Polilla/Niño de la India: Sofía Brezzo

Mostaza: Daniela Luque

Telaraña: Pamela Grimaldo

Elfo: Isacc López

Elfo: Alexis Briseño Jaramillo

Maestro repetidor: Abd El Hadi Sabag

Coreografía: María Brezzo³

Diseño de maquillaje y realización de apliques: Mario Zarazua
y Maricela Estrada

Producción ejecutiva: Jaqueline Ramírez Torillo

Asistente de dirección: Ana Paola Loaiza

Asistente de coreografía: Isacc López

Asistente de producción: Joseph Ramírez

Coordinación de vestuario: Majo Miselem

Realización y montaje de escenografía: Antonio Solares, Javier Rodríguez,
Carlos Moreno, Julio Valle, Matías Rodríguez, César Moctezuma,

Alejandro Baños, Daniela Salazar, Lua Frago y Valeria Bautista

Realización de utilería y pintura escénica: Javier Rodríguez y Matías Rodríguez

Ingeniero de sala: Gabriel Castañón

Agradecemos el apoyo del Patronato y Sociedad de Amigos de OFUNAM para la realización de este programa.

Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales

¹ Miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte 2023-2026

² Creador Escénico con Trayectoria 2022-2025

³ Miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte 2022-2025

No. 3 Lied mit Chor

Núm. 3 Canción con coro

Erster Elfe

Bunte Schlangen, zweigezüngt!

Igel, Molche, fort von hier!

daß ihr euren Gift nicht bringt

in der Königin Revier!

Fort von hier!

Primer elfo

¡Serpientes de colores, de dos
lenguas!

¡Erizos, tritones, alejaos de aquí!

¡No traigáis vuestro veneno

al territorio de la reina!

¡Lejos de aquí!

Chor der Elfen

Nachtigall, mit Melodei

sing'in unser Eiapopei,

daß kein Spruch,

kein Zauberfluch

Coro de los elfos

Ruiseñor con melodía,

cantad, nuestro ruiseñor,

para que ningún hechizo,

ninguna maldición

*der holden Herrin schädlich sei.
Nun gute Nacht mit Eiapopei!*

Zweiter Elfe
*Schwarze Käfer, uns umgebt
nicht mit Summen, macht euch
fort!
Spinnen, die ihr künstlich webt,
webt an einem andern Ort!
Macht euch fort!*

Chor der Elfen
*Nachtigall, mit Melodei
sing'in unser Eiapopei,
daß kein Spruch,
kein Zauberfluch
der holden Herrin schädlich sei.
Nun gute Nacht mit Eiapopei!*

Erster Elfe
*Alles gut! Nun auf und fort!
Einer halte Wache dort!*

Finale

Chor der Elfen
*Bei des Feuers mattem Flimmern,
Geister, Elfen, stellt euch ein!
Tanzet in den bunten Zimmern
Manchen leichten Ringelreihn!
Singt nach meiner Lieder Weise!
Singet! hüpfet! leise! leise!*

de la encantadora ama nos
perjudique.
¡Buenas noches con el canto del
ruiseñor!

Segundo elfo
Escarabajos negros, no nos rodeéis
con vuestro zumbido. ¡Marchaos!
Arañas que tejéis vuestras telas
con arte,
¡tejed en otro lugar!
¡Marchaos!

Coro de los elfos
Ruiseñor, con melodía
cantad, nuestro ruiseñor
para que ningún hechizo,
ninguna maldición
de la encantadora ama nos
perjudique.
¡Buenas noches con el canto del
ruiseñor!

Primer elfo
¡Está todo bien! ¡Ahora levantaos
y marchaos!
¡Uno de vosotros vigilad allí!

Finale

Coro de los elfos
Con el tenue resplandor del fuego,
fantasmas, elfos, ¡presentaos!
Bailad en los coloridos salones.
¡Formad un círculo grácil!
¡Cantad al son de mis canciones!
¡Cantad! ¡Saltad! ¡Suavemente!
¡Suavemente!

Erster Elfe
*Wirbelt mir mit zarter Kunst
Eine Not' auf jedes Wort;
Hand in Hand, mit Feengunst,
Singt und segnet diesen Ort.*

Primer elfo
Girad con arte delicado.
Una nota para cada palabra;
de la mano, con el favor de las hadas.
Cantad y bendecid este lugar.

*Chor der Elfen
Nun genug!
Fort im Sprung!
Trefft mich in der Dämmerung!*

Coro de los elfos
¡Ya basta!
¡Seguid adelante!
¡Encontradme a la hora del
crepúsculo!

Traducción: Tere de las Casas

Felix Mendelssohn (Hamburgo, 1809 - Leipzig, 1847)

Sueño de una noche de verano

Felix Mendelssohn fue quizás el más famoso niño virtuoso de la tradición clásica occidental, después de Mozart. Creció en un ambiente profundamente estimulante, en una casa llena de libros y de música, visitada con frecuencia por personajes como Alexander von Humboldt y Georg Wilhelm Friedrich Hegel. Él y su hermana Fanny fueron músicos extraordinariamente talentosos desde pequeños y su otra hermana, Rebecca, era una virtuosa de las lenguas: podía leer a Homero en el griego original.

Entre los autores que se leían vorazmente en la casa Mendelssohn estaba Shakespeare y su *Sueño de una noche de verano*, con sus hadas y su magia, era uno de los favoritos de la familia. A los 17 años, el joven Felix compuso la obertura homónima, que sigue siendo una de sus obras más interpretadas.

Se comienza con cuatro acordes, y después emerge un motivo que nos recuerda los pasos traviosos de las hadas del bosque. Una fanfarria —la música de la corte real de Atenas— nos lleva al segundo tema, el que acompaña a los dos pares de amantes que se escaparon al bosque. Los últimos temas de la exposición nos refieren al grupo de actores que ensayan en el mismo bosque, puntuados por el enorme rebuzno en las cuerdas del personaje llamado Bottom, a quien un hada pone cabeza de burro. Estos temas musicales se desarrollan y recapitulan en forma sonata.

Dieciséis años después, esta obertura fue la semilla de la música incidental para una adaptación de la obra de Shakespeare. En ella, el primer acto transcurre sin música. Se introduce la historia en la que los dos pares de amantes, y el grupo de actores, van al bosque. El *scherzo* es un primer *intermezzo*, después del cual una caprichosa marcha introduce a las hadas de la historia, Oberón y Titania.

Oberón, quien está enojado con Titania, decide ponerle, mientras ella duerme, la leche de una flor mágica en los ojos: una poción amorosa que le incitará a enamorarse de la primera criatura que vea. Una pieza vocal acompaña el sueño de Titania. Después aparecen los cuatro amantes, y otro ser mágico, Puck, coloca la poción amorosa sobre los ojos de uno de ellos y provoca que se enamore de la mujer equivocada.

El segundo *intermezzo* refleja la inquietud y confusión de la otra amante, quien de pronto se quedó sin su amado. Después viene la marcha de los actores que entran a escena, incluyendo a Bottom, quien recibe su cabeza de burro y resulta ser el primer ser que ve el hada Titania al despertar, lo que genera gran confusión. El romántico nocturno que sigue refleja el sueño profundo de los cuatro amantes, al final de un caótico día lleno de magia.

Los amantes despiertan y piensan que los eventos de la noche anterior fueron sólo un sueño. Felizmente, se casarán las dos parejas reconciliadas. Suena la famosísima marcha nupcial, quizás la pieza musical más popular que compuso Mendelssohn. Un largo final ata los últimos hilos de la historia. Los actores (y Bottom ya sin cabeza de burro) interpretan su obra; la magia de las hadas concluye y la partitura termina en un amanecer, con los mismos cuatro acordes con los que empezó, pero ahora cargada del sentido de todas las aventuras que se vivieron a lo largo de la obra.

Notas:

Elisa Schmelkes

Todo elfo y toda hada brinque como pajarillo.
Ahora conmigo cantad y con grácil pie bailad.

William Shakespeare

(1564-1616)

Sylvain Gasançon, director titular

Originario de Metz, en Francia, Sylvain Gasançon comenzó el aprendizaje del violín y dio sus primeros conciertos a temprana edad. En el Conservatorio Real de Bruselas fue alumno de Endre Kleve. Estudió dirección con Jean-Sébastien Béreau, Gerhard Markson, Gianluigi Gelmetti, Pinchas Zukerman y Jorma Panula en Salzburgo, Siena, Ottawa, Lausanne y San Petersburgo. Cuenta con un título del Conservatorio Nacional Superior de Música de París, así como uno de maestría en musicología de la Universidad de París. Comenzó su relación con la Orquesta Filarmónica de la UNAM en 2005 cuando ganó la segunda edición del Premio Internacional Eduardo Mata de Dirección de Orquesta; desde entonces ha dirigido al conjunto universitario en repetidas ocasiones, y en 2023 fue nombrado director titular. En 2006 ganó el segundo lugar en el Concurso Internacional Jorma Panula en Finlandia. Entre las orquestas que ha dirigido se pueden mencionar la Orquesta Sinfónica Portuguesa, la Filarmónica de Magdeburgo, la Sinfonía Rotterdam, la Filarmónica de Hong Kong, la Filarmónica de Buenos Aires, la Orquesta del Estado de São Paulo y las orquestas sinfónicas nacionales de Argentina, Chile, Colombia y México.

Juliana Faesler, adaptación y puesta en escena

Juliana Faesler estudió escenografía y vestuario en la Escuela Central de Arte Saint Martins de Londres, así como actuación y dirección en México con Julio Castillo, Ludwik Margules y Héctor Mendoza. Ha ganado y ha sido nominada a los Premios Lunas del Auditorio Nacional y otros galardones otorgados por diferentes asociaciones de críticos de teatro del país. Ha dirigido para la Compañía Nacional de Ópera en Bellas Artes y para el Festival Clásicos de Alcalá en España. Entre sus puestas en escena se encuentran *Sueño de una noche de verano* para el Festival Internacional Cervantino 2014, *Ifigenia cruel* para la Compañía Nacional de Teatro y *La trilogía mexicana* compuesta por *Nezahualcóyotl*, *Moctezuma II* y *Malinche / Malinches*. Como iluminadora y escenógrafa ha participado en más de 70 producciones entre conciertos, espectáculos de danza, teatro y ópera.

Rodrigo Cadet, director del coro

Originario de la Ciudad de México, Rodrigo Cadet estudió en la Escuela Superior de Música y un posgrado en la Facultad de Música de la UNAM. Entre sus maestros se puede mencionar a Hugo Rosales, Gabriela Ortiz, María Granillo, Arturo Márquez y Mario Lavista (composición), Alfredo Mendoza, Sergio Cárdenas y Digna Guerra (dirección coral) y Enrique Diemecke (dirección orquestal). Ha compuesto obras para orquesta, ensambles de cámara y coro. Ha actuado al frente de la Orquesta de Cámara de Bellas Artes, la Sinfónica Nacional, la Sinfónica de Minería, la Filarmónica de Sonora y el Ensamble Cepromusic. Actualmente dirige la Orquesta Sincrophonia, dedicada a proyectos interdisciplinarios. Ha realizado el estreno mundial o en México de más de 50 obras de compositores como György Ligeti, Olivier Messiaen, Osvaldo Golijov, Gabriela Ortiz y Ana Sokolovic. Ha dirigido el Coro del Teatro de la Ópera de Bellas Artes y fundó el Ensamble Coral Cuícatl. Fue director artístico del sexteto vocal Túumben Paax. Participó en el proyecto Resiliencia sonora de Música UNAM.

Ensamble Coral Cuícatl

Fundado en 2017, el Ensamble Coral Cuícatl se especializa en repertorio sinfónico y coral con énfasis en la música de los siglos XX y XXI. Se ha presentado en diversos foros y festivales del país, con orquestas como la Sinfónica Nacional, la Filarmónica de la UNAM, la Filarmónica de la Ciudad de México y el Ensamble Cepromusic. Ha realizado estrenos en México. Su repertorio incluye obras de Chávez, Xenakis, Ligeti y otros compositores.

Sopranos

Penélope María Luna Núñez, solo
Cynthia Anaid Sánchez Guerra
Aura Zihualpilli González García
Alejandra Pérez Ramos
Ruth Escalona Cruz
Éricka Rosalía López López
Sara Itzel Morales Villanueva
Mariana Ruvalcaba de la Torre
Mónica Michelle Galindo Monteagudo
Victoria Eugenia Olguín Amaro

Contraltos

María Gabriela Thierry Palomino, solo
Ana Julieta López Beas
Betzabé Juárez Vargas
Anel Irene Hernández Guevara
Ana Victoria Ibáñez Arreola
Valeria Farrera González
Paulina Gabriela Rodríguez Alfonso
Araceli Pérez Martínez
Ana Érika Gutiérrez Coyote
Fabiola Mireles López



Orquesta Filarmónica de la UNAM

La Orquesta Filarmónica de la UNAM (OFUNAM) surgió a partir de los esfuerzos de maestros y alumnos de la Facultad de Música en 1929, y se transformó en un conjunto profesional en 1936. Desde entonces ha tocado en diversos escenarios de la Universidad hasta que se construyó la Sala Nezahualcóyotl, su sede desde 1976.

Con más de ochenta años, la OFUNAM ha tenido como directores a José Rocabruna, José Francisco Vásquez, Icilio Bredo, Eduardo Mata, Héctor Quintanar, Enrique Diemecke, Eduardo Diazmuñoz, Jorge Velasco, Jesús Medina, Ronald Zollman, Zuohuang Chen, Alun Francis, Jan Latham-Koenig, Massimo Quarta y actualmente Sylvain Gasançon. Ha colaborado con numerosos directores huéspedes y solistas nacionales e internacionales. Ha comisionado y estrenado obras de múltiples compositores mexicanos.

La OFUNAM ofrece tres temporadas de conciertos al año, realizadas en la Sala Nezahualcóyotl. La orquesta también ofrece presentaciones en escuelas y facultades de la UNAM y ha realizado dos giras internacionales: Italia en 2014 y Reino Unido en 2015.

ofunam

Orquesta Filarmónica de la UNAM

Sylvain Gasançon, director titular

Concertinos

Sebastian Kwapisz

Manuel Ramos

Violines primeros

Benjamín Carone

Ewa Turzanska

Erik Sánchez

Alma Osorio

Edgardo Carone

Pavel Koulikov

Juan Luis Sosa

José Juan Melo

Carlos Arias

Jesús Jiménez

Teodoro Gálvez

Jonathan Cano

Ekaterine Martínez

Roberto Bustamante

Toribio Amaro

Martín Medrano

Violines segundos

Oswaldo Urbietta*

Carlos Gándara*

Nadejda Khovliaguina

Elena Belina

Cecilia González

Mariano Batista

Mariana Valencia

Myles Mckeown

Miguel Ángel Urbietta

Héctor Robles

Cristina Mendoza

Oswaldo Soto

Ana Caridad Villeda

Juan Carlos Castillo

Benjamín Carone Sheptak

José Antonio Ávila

Violas

Francisco Cedillo*

Gerardo Sánchez*

Patricia Hernández

Jorge Ramos

Anna Arnal

Érika Ramírez

Juan Cantor

Miguel Alonso Alcántara

Omar José Pérez

Roberto Campos

Aleksandr Nazaryan

Violonchelos

Valentín Lubomirov Mirkov*

Beverly Brown*

Jorge Ortiz
José Luis Rodríguez
Rodolfo Jiménez
Marta Fontes
Jorge Amador
Lioudmila Beglarián
David Rodríguez-Gil
David Maldonado PERIODO MERITORIO

Contrabajos

Víctor Flores*
Alexei Diorditsa*
Fernando Gómez
Enrique Bertado
Julián Betancourt
Héctor Candanedo
Claudio Enríquez
Jesús Hernández
Alejandro Durán

Flautas

Alethia Lozano*
Abraham Sáenz*
Jesús Martínez

Piccolo

David Rivera

Oboes

Rafael Monge*
Daniel Rodríguez*
Araceli Real
Patrick Dufrane

Clarinetes

Manuel Hernández Aguilar*
Edgar Lany Flores*
Austreberto Méndez
Alberto Álvarez

Fagotes

Gerardo Ledezma*
Manuel Hernández Fierro*
Rodolfo Mota
David Ball

Cornos

Silvestre Hernández*
Mateo Ruiz
Mario Miranda

Trompetas

James Ready*
Rafael Ancheta*
Humberto Alanís
Arnoldo Armenta

Trombones

Alejandro Díaz*
Enrique Cruz*
Alejandro Santillán

Trombón bajo

Diego Fonseca

Tuba

Héctor López

Percusiones

Javier Pérez*

Jesús Cervantes

Abel Benítez

Arpa

Janet Paulus

Piano y celesta

Duane Cochran

* Principal

Edith Citlali Morales

Subdirectora Ejecutiva

Clementina del Águila

Enlace Artístico

Leonel Ramírez

Operación y Producción

Israel Alberto Sandoval

Coordinación Artística

Hipólito Ortiz

Roberto Saúl Hernández

Israel Rosas

Personal Técnico

Julia Gallegos

Asistente de la

Subdirección Ejecutiva

Montserrat Pérez-Lima

Revisión de contenidos

PATRONATO

ofunam A.C.

AMIGOS

ofunam

La difusión de la cultura se significa como uno de los objetivos esenciales de nuestra máxima casa de estudios: la Universidad de la Nación. El Patronato y la Sociedad de Amigos de la Orquesta Filarmónica de la UNAM se esfuerzan por contribuir al fortalecimiento de dicho propósito, a partir de la promoción y difusión de la música.

La misión del Patronato es coadyuvar con el desarrollo de la OFUNAM y su optimización artística. Para lograrlo, apela a la generosidad de quienes aman y disfrutan la música, así como de empresas e instituciones públicas y privadas que se reconocen en este afán.

El Patronato y la Sociedad de Amigos de la OFUNAM constituimos una gran familia. Nos hermana la música y seguiremos uniendo esfuerzos para consolidar el prestigio de nuestra Orquesta.

Agradecemos su generosidad y patrocinio.

¡Bienvenidos a la Tercera temporada 2024 de la OFUNAM!

Patronato de la OFUNAM

Leonardo Lomelí Vanegas
Presidente Honorario

CONSEJO DIRECTIVO

Armando Jinich Ripstein
Presidente

Efrén Ocampo López
Vicepresidente

Jaime Arturo Coste Setién
Secretario

Fausto García López
Tesorero

Eugenia Meyer | René Solís Brun
Vocales

ASOCIADOS

Françoise Reynaud | Alain Gibersztein | Eduardo Lozowsky Teverow |
Leonardo Curzio Gutiérrez | Marcos Cherem Entebi |
Sebastián Patiño Jiménez | Armando Torres Gómez

HONORARIOS

Alfredo Adam Adam | Leopoldo Rodríguez Sánchez | Luis Rebollar Corona |
José Visoso del Valle

Sociedad de Amigos de la OFUNAM

Dalia Gómezpedroso Solís

**Directora Ejecutiva del Patronato y
Sociedad de Amigos de la OFUNAM**

Alicia Ayala

Desarrollo y Procuración de Fondos

Ramón Herrera Romero

Asistente de Dirección

Lorena Muñoz Hernández

Administración

Roberto Smith Cruz

Medios Electrónicos

Alberto Constantino

Alfonso Pesqueira

Voluntarios

Contacto

saofunam@unam.mx

Tel. 55 5622 7112

Amigos OFUNAM

www.amigosofunam.org

Amigos de la OFUNAM

Concertino

Lic. Ricardo Nassar Zacarías, *In memoriam*

Sara Jaet, *In memoriam*

Diego, Luz Elena y Efrén Ocampo

María del Consuelo Parra Abaunza y Carlos Enrique García Belina

María del Carmen Poo

Prestissimo

Dr. Jaime P. Constantiner, *In memoriam*

Npsic. Erika G. Meza Dávalos

Jorge Pérez de Acha Chávez, *In memoriam*

Dr. Armando Torres Gómez

Sebastián Patiño Jiménez

Josefina y Gregorio Walerstein, *In memoriam*

Presto

Anónimo (2)

Yomtov y Eugenia Béjar

Rafael Beltrán Rivera

Familia Cantú Ramírez

CASS Abogados

Arturo Coste

Marcos Cherem Entebi

Alain Gibersztein

Aarón Jaet y Cecilia Baram

Ing. Miguel Jinich y Consuelo Ripstein de Jinich, *In memoriam*

Martín Kushner y Miriam Korsenng

Eduardo Lozowsky Teverow

Provedora Mexicana de Monofilamentos, S.A de C.V.

Maricarmen Uribe Aranzábal

Vivace

Anónimo (1)

Ing. Joaquín Ávila

Guadalupe Barrena Nájera

Silverio Di Constanzo

José Hanono Rudy

Harmonia

Alejandro Hernández D.

Fausto José Hernández Pintado y Ana Reyes Retana de H.

Luis Miguel Hernández Ramos

Julio A. Millán Bojalil

Rodolfo Rangel

Françoise Reynaud

Jesús Ruiz y Cecilia López

Francisco y María Teresa Sekiguchi

René Solís Brun

Misha Solovieva

Susana y Bernardo Stockder

Doctor Fernando Esteban Zavaleta

Allegro

Anónimo (10)

Dr. Alfredo Adam Adam y Ma. Cristina Dájer

Ana Victoria Alcántara

Gustavo Almaraz Montaña

Alberto Atala

María Eugenia Basualdo

Martha E. Beltrán Sánchez, *In memoriam*

Fernando Canseco Melchor

María Luisa García Lozano, Yolanda Mireya y Luis Carrasco García

Carlos Coronado

Judith y Rogelio Covarrubias

José León de la Barra Mangino

María Angélica de León Arriola

Desarrollos Inmobiliarios Laguna, S.A de C.V.

Carlos Fernando Díaz

María Victoria Flores Cruz Rodríguez

Dr. Mauricio y Magdalena Fortes

Dr. Gerardo Gamba Ayala
Fausto y Alicia García
Pedro García i Marsá
Familia García Valdés
Manuel Garnica Fierro, *In memoriam*
Ing. Santos Francisco Garnica Ramones
Melissa Golubov
Perla Gómez Gallardo
María Granillo
Ing. Rafael Harari
Hilos Policolor, S.A.
Iván Jaso
Silvia Lemus
Lucía Lestrade
José Octavio López Ruiz
Martha Inés Mariela Marino
Claudine Moya Ponce
Eduardo Luis Pascual Coronado
Fabiola Pernas y Gustavo de la Torre
Dr. Héctor Polanco y Dra. Nohemí Polanco
Sres. Luis y María Elena Rebollar
Carlos Ríos
Antonio Vladimiro Rivas
José Luis Salas Lizaur
Jorge Manuel Valdez
Elías Vázquez Gómez y familia

Allegretto

Anónimo (5)
Adagio y Arte, S.C.
Marina Ariza
María Aurora Armienta
Jalil y Sarita Aspani
Penélope Atristaín
Celina Baqueiro
J. Eugenio Barrios O.
Linda y Nisso Béjar
Adela Castillejos Salazar

Rocío L. Centurión
Adrián Chávez López y Elena Valencia Jiménez
Eduardo y Mely Cohen
Carlos Cortés Carreño y Regina Millán Álvarez
Jorge Corvera Bernardelli, *In memoriam*
Fernando de la Barreda
Servando de la Cruz Reyna
Alberto del Río Azuara
María Cristina Flores Leal
Miriam Galindo y José Luis Covarrubias
Gaby y Roberto Genis Sánchez
Nattie Golubov
Arturo González Martínez y Edith M. Ormerod Stamper
Flavio González Rodríguez
Olga Hernández de la Fuente
Magdy Hierro
César Holguín y Alberto Flores Villar
Francisco Javier Huerta y Holayka González
Ana Luisa Izquierdo de la Cueva
Carlos y Perla Jinich
Carlos Landeros Gallegos
Ana Elena Lemus Bravo
Isabel Menocal
Oliverio Moreno
Gabriela Pellón
Hermenegildo Pérez
Arq. Oscar Pérez Huitrón
Irene Phillips Olmedo
Mtro. Federico Rodríguez Cabrera
Margarita Roel
Edith Sánchez de la Rocha
Manuel Sarmiento
Dr. Sánchez Sosa y Dra. Angélica Riveros
Marcela Rodríguez
Estela Stern
Deborah Tenenbaum
Luis Urquiza

Bernardo Velázquez Pallares
Danielle Zaslavsky
Judith Zubieta

Andantino

Anónimo (4)
Juan y Sophie Álvarez
Flora Botton Beja
Carey, Grisi, Harumi, Pumita
Renée y Elías Darwich
Alberto del Río Azuara
Juan Cristóbal Díaz Negrete
María Consuelo Dueñas Sansón
José Ramón Fernández Gro.
María de Jesús Figueroa Rodríguez, *In memoriam*
Gloria Frías
Lic. Francisco Fuentes Hungler
Javier Gaitán Rojas
Dr. León Green y Sra.
Olbeth Hansberg
José Antonio Ibarra
Jorge Ibarra Baz
Dr. José Manuel Ibarra C.
Impulsa Trading
Héctor H. Lima Álvarez
Carlos López Natarén
Pablo y Carmen Moch Islas
Teresa Morán de Basave
Morton Subastas
Ricardo Carlos Moyssén
Horacio Perea Reyes
Julieta Robles Castro
Leopoldo Rodríguez Olivé
Dra. Liliana Rojas Velázquez
Maritxu Suárez de Miguel
Luisa Szachniuk Jaitt
Psic. Ethel Villanueva
Felipe Zámamo

Andante

Anónimo (2)
Joe y Lilia Amkie
Alicia Azuela de la Cueva
Efrén del Rosal
Ing. Sergio Fernández Armendáriz
Myrna Gerson, *In memoriam*
Jesús Grajeda Vivero
Sebastián Huerta García
Hellel Picciotto
Lic. Rafael y Stella Rayek
Elena Solodkin
Anne Staples
Hugo Edmundo Velázquez Reyes

Larghetto

Anónimo (3)
Juan Pablo Contreras
Enrique Escobar Ángeles
Jorge Roberto Gómez Reyes
Dra. Alejandra Herrera Mendoza
Santiago O.
Giulianna Plata Muñoz
Ana Perla Ruiz Barragán
Leticia Solís y Francisco Sánchez Girón
Zoluciones.MX Red de Negocios

Adagio

Anónimo (4)
Ruy Echavarría
Joaquín Flores
Dalila Fragoso Tejas
Rocío González
Enrique González Aguilar
Maestra Florina González
Héctor Jalil Cejin
Monique Landesmann
Carlos Raúl Martínez Curiel

Alan Peralta Fernández
Evelia Reyes Díaz
Ana Perla Ruiz Barragán
Familia Solorio Sandoval
Teckniproces de México
Salvador Vázquez Bader

Amiguitos de la OFUNAM

Mariana Constantino
Matías Rafael González Eguía
Bella y Donna Plata
Mariana y Ana Sofía Polanco Ontiveros
Esteban Polanco Saldívar

Recintos Culturales

José Luis Montaña Maldonado

Coordinador de Recintos

Gabriel Ramírez del Real

Coordinador Técnico

Rodrigo Viteri Herrera

Asistente del Coordinador Técnico

SALA NEZAHUALCÓYOTL

Felipe Céspedes López

Coordinador

Melissa Rico Maldonado

Administradora

Cynthia Jiménez Alaniz

Jefa de Servicios

Pedro Inguanzo González, jefe de taller

G. Alejandro Celedón Granados

Iluminación

Julio César Colunga Soria, jefe de taller

Gerardo Arenas Elías

Audio

Manuel de Jesús Escobar Sánchez, jefe de taller

Jorge Alberto Galindo Galindo

José Revilla Manterola

Rubén Monroy Macedo

Alejandro Zavala Pérez

Técnicos de Piso



Dirección General de Música

José Julio Díaz Infante

Director General

Valeria Palomino

Coordinadora Ejecutiva

Gabriela Peláez

Subdirectora de Programación

Edith Silva

Subdirectora de Difusión y Relaciones Públicas

Francis Palomares

Subdirectora de Operación

Rodolfo Mena

Jefe de la Unidad Administrativa

Abigail Dader

Gestión de Información

Paola Flores

Redes Sociales

Gildardo González

Logística

María Fernanda Portilla

Vinculación

Rafael Torres

Cuidado Editorial

Olivia Ambriz y Araceli Bretón

Asistentes ejecutivas

Universidad Nacional Autónoma de México

Leonardo Lomelí Vanegas

Rector

Patricia Dolores Dávila Aranda

Secretaria General

Tomás Humberto Rubio Pérez

Secretario Administrativo

Diana Tamara Martínez Ruiz

Secretaria de Desarrollo Institucional

Raúl Arcenio Aguilar Tamayo

Secretario de Prevención, Atención y Seguridad Universitaria

Hugo Concha Cantú

Abogado General

Néstor Martínez Cristo

Director General de Comunicación Social

Rosa Beltrán Álvarez

Coordinadora de Difusión Cultural

SHURE

SONIDO EXTRAORDINARIO

PARA LOS

GRANDES ESCENARIOS



¡CONTÁCTANOS!



¿Más información?
Mándanos un correo a
ldelgado@repdeaudio.com.mx

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO PARA MÉXICO: REPRESENTACIONES DE AUDIO S.A. DE C.V.
TEL: 55 3300 4550 | www.rda.com.mx



ENSAYAD
VUESTRA TONADA:
UN TRINO EN
CADA PALABRA

Shakespeare

